

321536-2026 - Súťaž

Nemecko – Služby hromadného stravovania pre školy – Lieferung von Speiseversorgung für das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna

OJ S 90/2026 11/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Borna

E-mail: stadtverwaltung@borna.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Lieferung von Speiseversorgung für das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna

Opis: Lieferung von Speiseversorgung für das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna

Identifikátor postupu: 019e0184-c22d-4eee-b7a2-6012a46ad20a

Interný identifikátor: 02/2026

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: siehe Bekanntmachung

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 55524000 Služby hromadného stravovania pre školy

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Hauptort der Ausführung ist das Gymnasium „Am Breiten Teich“, Am Breiten Teich 4

Mesto: Borna

PSČ: 04552

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Leipzig (DED52)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 2 813 760,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

Uplatniteľné cezhraničné právne predpisy: siehe Bekanntmachung

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: siehe Bekanntmachung
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: siehe Bekanntmachung
Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: siehe Bekanntmachung
Porušenie povinnosti platiť dane: siehe Bekanntmachung
Korupcia: siehe Bekanntmachung
Účasť v zločineckej organizácii: siehe Bekanntmachung
Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: siehe Bekanntmachung
Podvod: siehe Bekanntmachung
Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: siehe Bekanntmachung
Platobná neschopnosť: siehe Bekanntmachung
Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: siehe Bekanntmachung
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: siehe Bekanntmachung
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: siehe Bekanntmachung

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Lieferung von Speiseversorgung für das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna
Opis: Es soll das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna mit der Speiseversorgung beliefert und versorgt werden, und zwar mit Mittagessen durch Cook & Hold - Verfahren, ergänzt durch eine Auswahl an frischen Produkten, Convenience - Produkten und vegetarischen Produkten. Es sind Getränke zur Verfügung zu stellen (Wasserspender u.a.). Es sind derzeit 879 Schüler und ca. 98 Lehrkräfte vorhanden. Die Speiseversorgung wird durch Schüler und Lehrer wahrgenommen. Darüber hinaus sind 5% Spontanessen zu berücksichtigen. Eine Imbissversorgung ist zu realisieren. Der Bieter hat zu berücksichtigen, dass die Schule die Gründung einer Schülerfirma beabsichtigt, die zukünftig Snack-Angebote (Obst und Gemüse) realisieren will. Insofern hat der Bieter mit dieser Schülerfirma unter anderem durch den Austausch von Informationen zusammen zu arbeiten und diese Projektidee nicht zu behindern. Die Essensausgabe soll für die Mittagsversorgung in den vorhandenen 2 Pausenzeiten von 11.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.15 Uhr bis 13.40 Uhr erfolgen. Die Ausgabezeiten sind nach den Klassenstufen gestaffelt.
Interný identifikátor: LOT-0001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 55524000 Služby hromadného stravovania pre školy

Možnosti:

Popis možností: Optionen: ja Option der Verlängerung: einmal um zwei Jahre und danach um ein weiteres Jahr, mithin bis zum 31.07.2031.

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Hauptort der Ausführung ist das Gymnasium „Am Breiten Teich“, Am Breiten Teich 4

Mesto: Borna

PSČ: 04552

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Leipzig (DED52)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/08/2026

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 619 200,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na žiadosť o účasť

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: - Darstellung und Herangehensweise an die Umsetzung – Umsetzungskonzept

/Speisepläne für jedenfalls 4 Wochen -> Gewichtung: 0,35 - Umfassende Darstellung eines

Referenzobjektes -> Gewichtung: 0,20 - Darstellung und Herangehensweise an das

Beschwerdemanagement -> Gewichtung: 0,05

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (desatiny, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0,6

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: - Preis -> Gewichtung: 0,4

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (desatiny, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0,4

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e0184-c22d-4eee-b7a2-6012a46ad20a/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 09/06/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e0184-c22d-4eee-b7a2-6012a46ad20a/zustellweg-auswaehlen>

Opis: siehe Bekanntmachung

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: siehe Bekanntmachung nebst Anlagen

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Informácie o lehotách na preskúmanie: Verstöße im Sinne von § 135 Abs. 1 GWB (Unwirksamkeit des Vertrages) sind in einem Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend zu machen. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im EU-Amtsblatt bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU (§ 135 Abs. 2 GWB). Ein Nachprüfungsverfahren ist nur bei Einhaltung nachfolgender Voraussetzungen zulässig: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Bewerber im Vergabeverfahren erkannt hat, sind gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis zu rügen. Der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist binnen 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, einzureichen (§ 160 Abs. 3 GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Registračné číslo: DE 284554926

Poštová adresa: Hauptstraße 10

Mesto: Markkleeberg

PSČ: 04416

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Leipzig (DED52)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Rechtsanwältin Anne-Katrin Seyfarth

E-mail: sekretariat@hmw-markkleeberg.de

Telefón: +49 3413504950

Internetová adresa: <https://www.hmw-kanzlei.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Stadt Borna

Registračné číslo: DE812256957

Poštová adresa: Markt 1

Mesto: Borna

PSČ: 04552

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Leipzig (DED52)

Krajina: Nemecko

E-mail: stadtverwaltung@borna.de

Telefón: +493433 8730

Internetová adresa: <https://www.borna.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Registračné číslo: DE287064009

Poštová adresa: Braustraße 2

Mesto: Leipzig

PSČ: 04107

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefón: +49 3419970

Internetová adresa: <http://www.lds.sachsen.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. **ORG-0004**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 019e0188-0977-4cb2-b548-976b58dc4392 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 08/05/2026 14:14:57 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 321536-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 90/2026

Dátum uverejnenia: 11/05/2026